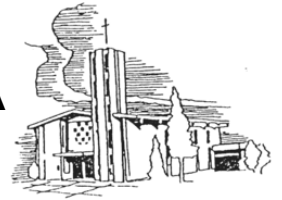




HRVATSKA KATOLIČKA ŽUPA SRCA MARIJINA

Immaculate Heart of Mary Croatian Roman Catholic Parish



2. nedjelja kroz godinu
14. siječnja 2007.

2nd Sunday in Ordinary Time
January 14, 2007



Vina nemaju...
They have no wine...

3105 E. 1st Avenue, Vancouver, B.C. V5M 1B6

Tel: 604-253-2089 Fax: 604-254-5198 Časne Sestre (sisters): 604-255-7644

Email: heartofmary@shaw.ca Website: www.heartofmary.ca

FRA PAVIŠIN KUTAK**FATHER PAUL'S CORNER**

**Draga hrvatska braćo i sestre,
dragi vjernici!**

Jesmo li mi spremni učiniti sve kako nam kaže Isus ili Majka Isusova i Majka naša? Ta rekla je slugama da učine sve što nam Isus rekne. To i nama ponavlja danas! Učiniti sve ono što nam Isus reče. Učinimo i činimo sve po njegovim zapovijedima i zakonima da svojim djelima posvjedočimo svoju vjeru i budemo dionici Njega i Njegovog puta.

Vaš

fra Paviša

Dear brothers and sisters!

Are we prepared to learn all that Jesus says, or from the Mother of Jesus and our mother? The servants were told to do everything that Jesus says, and this is continued today! Learn all that Jesus says. Do and achieve all by his commandments and laws so our work confirms our faith by being a contribution to Him and His path.

Yours truly

Father Paul

(T.B.)

Nedjelja, 14. siječnja 2007. - Sunday, January 14th, 2007

*Druga nedjelja kroz godinu
Second Sunday in Ordinary Time*

Evandjelje (Iv 2, 1-11)

U ono vrijeme bijaše svadba u Kani Galilejskoj. Na svadbu bijaše pozvan i Isus i njegovi učenici. I kada je ponestalo vina, Isusu će njegova majka: Vina Nemaju. Isus joj reče: Ženo, što ja imam s tobom. Još nije došao moj čas. Njegova majka kaže poslužiteljima: Učinite sve što vam rekne! A tu su bile posude koje su Židovima služile za čišćenje. Isus reče slugama: Napunite posude vodom. I oni napuniše. Isus im reče: Sada zgrabite i nosite ravnateljju stola. Kad ravnatelj okusi vodu što posta vinom, a nije znao odakle je-znale su sluge koje su zgrabile-reče mladoženji: Svaki čovjek najprije iznese dobro vino i kad se svatovi ponapiju iznese loše vino. A ti si čuvao dobro vino sve do sada! Tako Isus učini svoje prvo čudo te povjerovaše u njega njegovi učenici!

Riječ je Gospodnja

Gospel (Jn 2:1-11)

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine."
And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me? My hour has not yet come." His mother said to the servers,
"Do whatever he tells you."
Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons. Jesus told them,
"Fill the jars with water." So they filled them to the brim.
Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter."
So they took it. And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from
-. although the servers who had drawn the water knew -. ,
the headwaiter called the bridegroom and said to him, "Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one;
but you have kept the good wine until now." Jesus did this as the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him.

The Gospel of the Lord

SVETE MISE PREKO TJEDNA - MASSES DURING THE WEEK

<i>Prošla Subota - Last Saturday</i>	8 am	p. Leonard Burdjelez	6 pm	p. Šime Fatović
<i>Nedjelja - Sunday</i>	9 am	p. Mira Mitrečić	10am	p. Kata, Petar, Marija
			11:15am	Pro populo
<i>Ponedjeljak - Monday</i>	8 am	p. Tonko Bulum		
<i>Utorak - Tuesday</i>	8 am	na nakanu		
<i>Srijeda - Wednesday</i>	8 am	p. Milena Majzel		
<i>Četvrtak - Thursday</i>	8 am	p. Pavel Vojković		
<i>Petak - Friday</i>	8 am	p. Ljubica Weiss		
<i>Subota - Saturday</i>	8 am	p. Krešimir Sopta	6 pm	p. Ljubica Grdović
<i>Sljedeća nedjelja - Next Sunday</i>	9 am	p. Josip Lončarić	10am	p. Mira Mitrečić
			11:15am	Pro populo

SVECI PREKO TJEDNA - SAINTS DURING THE WEEK

<i>Ponedjeljak - Monday</i>	Pavao pustinjak
<i>Utorak - Tuesday</i>	Marcel, Oton
<i>Srijeda - Wednesday</i>	Antun opat
<i>Četvrtak - Thursday</i>	Priska, Liberata
<i>Petak - Friday</i>	Mario, Ljiljana
<i>Subota - Saturday</i>	Fabijan i Sebastijan



KRŠTENJE - BAPTISM



- **Abby Bastone Kelcec**

Roditelji: Gordan Kelcec & Elena Bastone-Kelcec

PREMINULI - DECEASED



- **Josip Šerka**

Naš župljanin. Preminuo je prošli tjedan u Splitu u 72 godini života!

DALI SU SLUŽITI SVETE MISE - MASS INTENTIONS

p.Inga i Ivan Bobanović-Ilija Selak
za svoje pok.- Ilija Selak
p.Lazar Bošković-ob.Krešo Čišija
U zahvalu M.Božjoj-N.N.
P.Augustin i Marija Panović-Vlatko i braća
P.Nardo Govorčin-ob.Viktor Čuljak
P.Mara Buljevi-Ruža Matak
P.Andjelko Topić-ob.Grgo Topić
P.Ivan Topić-ob.Grgo Topić
P.Mara Topić-ob.Grgo Topić
P.Marin Topić-ob.Grgo Topić
P.Josip i Marija Vučković-Ana s ob.
P.Srećko Puharić-ob.Mirko Šakić
P.Mate Šakić-ob.Mirko Šakić
P.Josip Šakić-ob.Mirko Šakić
P.Stjepan Šakić-ob.Mirko Šakić
P.Vice Grbić-ob.Mirko Šakić
P.Matija Grbić-ob.Mirko Šakić
P.Šimića Grbić-ob.Mirko Šakić
P.Iva Šakić-ob.Mirko Šakić
P.Bariša Udovičić-ob.Ivan Udovičić
P.Franjo Čosić-Anka Smith
Za svoje pokojne-Anka Smith
Gospo od brze pomoći-Anka Smith
P.Karlo Smith-Anka Smith
P.Pero Didak-Katica Lovrić
P.Anto Didak-Katica Lovrić
P.Josip Šerka-ob.Petar i Ružica Cvitanović
P.Josip Šerka-Tomislav i Krešo
P.Josip Šerka-ob.Vinko i Edita Cvitanović
P.Josip Šerka-Ante i Martina

Na čast M.Božje-Dragan Levarda(2)
Gospo od brze pomoći-Anto Levarda(2)
Gospo od brze pomoći-Danica Levarda
P.Sabatino Candeloro-Anamaria Starineri
Za svoje pokojne-Ivan Udovičić
Za svoje pokojne-Marija Udovičić
P.Petar i Kata Bandić-ob.Ivan Bandić
P.Josip i Iva Bandić-ob.Ivan Bandić
P.Kata Crnković-ob.Ivan Bandić(2)
Na čast sv.Leopolda-ob.Ivan Bandić
P.Josip Šerka-George Alexander
Na čast Trojstva-George Alexander
U zahvalu-ob.Ljubo Čutura
Ua svoje pok.-ob.Ljubo Čutura
P.Vice Grbić-ob.Božo Grbić
P.Matija Grbić-ob.Božo Grbić
P.Krševan Kršlović-ob.Božo Grbić
P.Danica Kršlović-ob.Božo Grbić
P.Rafael Kršlović-ob.Božo Grbić
P.Josip Šerka-ob.Božo Grbić
P.Mijo Džanko-Mijat Dugandžić
Za zdravlje-supruga Dragica
P.Mato Birkić-ob.Kuzmana i Danice
P.Božo Birkić-ob.Kuzme i Danice
P.Niko Rogić-ob.Kuzme i Danice
P.Velimir Rogić-Kuzman i Danica Birkić
P.Stojan Rogić-Kuzman i Danica Birkić
Za svoje pok.-Vera Valčić
P.Kristina Čurić-ob.Božo Crnjak
Za sve pok.u ob.Buneta-Frane Buneta

Zahvala

Uistinu osjećam se dužnim zahvaliti vam svima na vašim riječima, gestama, čestitkama tijekom prošlih božićnih blagdana. Zaista, lijepo od vas i od srca vam hvala na svemu što činite za nas. Jednostavno, hvala iz svega srca! Hvala na svemu!

Osim toga, želim se zahvaliti i Ljubeku, Stipi, Mati, Branku, Mirku, Denisu, Ivu i Joshu koji su se rado odazvali pomoći u crkvi tijekom ovih radova oko granita. Zbog svih tih radova naše dnevne mise bit će u našoj dvorani. Hvala na razumijevanju!

Ujedno hvala i svima onima koji ovih božićnih dana pomogloše urediti crkvu (posebno Draganu i Milu, i onima koji nabaviše borove) kao i onima koji pomogloše očistiti sve u prošli ponedjeljak (Matildi, Ivi, Andjeli, Nedi, Zdravku i Marku)!

ŽUPSKE OBAVIJESTI

- **Danas** je druga nedjelja kroz godinu. Kako smo i najavili, pripremamo se za dva važna događaja u našoj župi. To je dobrotvorna akcija i film Hrvatska ljubavi moja te Stepinčevo. (Vidi dodatne stranice u našem buletinu). Ulaznice za ta dva događaja možete već danas nabaviti i pri izlazu iz crkve.
- **U četvrtak, 18. siječnja** opet počinje hrvatska škola. Dječje pjevanje bit će zato u petak! Ujedno i naš zbor ima probe utorkom.
- **Ovih dana nastavljamo** s molitvom za blagoslov vaših obitelji. **Fra Dalibor:** Vancouver, North Vancouver, West Vancouver, Aldergrove, White Rock, Surrey, Delta, Abbotsford, Langley i Tsawassen! **Fra Paviša:** Burnaby, Coquitlam, Port Coquitlam, Port Moody, Richmond, New Westminster, Pitt Meadows, Maple Ridge i Mission!
- **U našoj župi gostuje don Ljubo Pavić** 28. siječnja. Vidi stranicu 8.
- **Ministranti**—Svi oni koji ministriraju ili to žele od sada imaju i probe u našoj crkvi. Probe se održavaju subotom u 11,00 sati! Roditelji, molimo vas da nam dovedete djecu koja su ministranti ili žele to biti! Bit će uistinu lijepo vidjeti velik broj djece oko oltara koja znaju kako to vršiti i služiti. Zahvaljujemo na suradnji!
- **45 obljetnica**—Knjigu-monografiju 45 obljetnica naše župe možete nabaviti u našem župskom uredu po cijeni od \$10!
- **Dali su još za Afriku:** Slavica Govorčin \$100!

OSTALE OBAVIJESTI

- **Hrvatsko Folklorno Društvo Sarajevo** priredjuje Zimsku Zabavu. Ovom prigodom slavimo 40 godina postojanja kolo grupe Sarajevo u Vancouveru. Zabava će se održati dana 27. siječnja 2007. godine. Zabavljat će vas VIS Noćni Raj iz Hamiltona, Ontario, te domaćin kolo grupa Sarajevo. Vrata se otvaraju u 7 sati navečer u Hrvatskom Kulturnom Centru. Ulaznice su 25\$ na vratima i \$20 ako kupite ranije. Za ulaznice i više informacije obratite se na Sena Travel (604 254 4433) ili Ana Vidović (604 219 0875).
- **Hrvatski Hokej Klub Priredjuje Koncert** Krunoslav "Kićo" Slabinac—Petak, 2. Veljače, 2007 – Hrvatski Kulturni Centar – 7 sati navečer. Za rezervaciju stolova obratite se na Michael Milković 604.418.9306; Sena Travel 604.254.4433; Doma Travel 604.294.9440. Ulaznice: \$30.00 ---- djeca do 12 godina besplatno.
- **Traži se ženska osoba** koja govori dobro hrvatski uza čuvanje djeteta koje je staro godinu dana! Javiti se na broj 778.888.0271

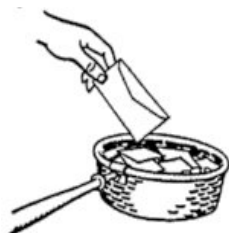
PARISH AND COMMUNITY NOTICES

- **Today** is Second Sunday in Ordinary Time!

MUDROSNIČE - THOUGHT FOR THE DAY

- Učinite sve što vam rekne!
- Do whatever he tells you !

NEDJELJNI DOPRINOS - SUNDAY COLLECTION



<i>Subota - Saturday</i>	6 pm	\$	244
<i>Nedjelja - Sunday</i>	9 am	\$	380
	10 am	\$	1390
	11:15 am	\$	991
UKUPNO - TOTAL		\$	3005
Druga milostinja za Caritas		\$	1361

SVIMA HVALA I OBILJE BOŽJEG BLAGOSLOVA! ~ THANK YOU ALL FOR YOUR GENEROSITY!

ČLANAK IZ GLAS KONCILA

Hrvatski biskupi i hodočasnici pozdravili Svetoga Oca

Društvene obveze i karitativno djelovanje mora biti popraćeno odvažnim naviještanjem vjere, istaknuo je Benedikt XVI. u srijedu na općoj audijenciji, osvrćući se u katehezi na lik sv. Stjepana prvomučenika.

Na audijenciji je sudjelovalo oko sedam tisuća vjernika, među kojima dvjestotinjak hrvatskih hodočasnika koji su došli na obilježavanje 25. obljetnice smrti kardinala Franje Šepera, prvoga pročelnika sadašnje Kongregacije za nauk vjere.

Nakon audijencije biskupi zagrebačke metropolije koji su tom prigodom, na čelu s kardinalom Josipom Bozanićem, stigli u Vječni grad, pristupili su Svetom Ocu i prenijeli mu pozdrave svojih svećenika i vjernika.

Govoreći o liku sv. Stjepana koji je svoju vjeru u Krista posvjedočio mučeništvom, Papa je primijetio kako njegov primjer govori da nipošto ne smijemo odijeliti društvenu i karitativnu djelatnost od odvažnog naviještanja vjere. Te tri kreposti, istaknuo je papa Benedikt XVI, uvijek idu zajedno.

Sveti je Otac napomenuo kako su progonstva kršćana uvijek bila izvor novih obraćenja i širenja vjere. "Svaki put kada nas se kosi, naše se broj povećava", rekao je Papa citirajući Tertulijana koji je rekao da je krv mučenika sjeme novih kršćana i vjere. (ika / gk)

Poštovani Fra Paviša!

Metković, 22. prosinca 2006.

Prema našem razgovoru, šaljem neke podatke o našoj Zajednici:

Župa sv. Nikole biskupa – Metković. Broj 5300 vjernika, od toga preko tisuću djece u osnovnoj školi i 320 učenika srednje škole. Uz to nas dvojica svećenika pastoriziramo i dvije stare župe: Borovce i Nova Sela, iz kojih je većina vjernika ove Župe doselila i nastanila se ovdje. Djeca u osnovnoj školi pohađaju vjeronauk 100% a isto tako i župni vjeronauk za treći razred osnovne, kao i sedmi, osmi, prvi, drugi i treći srednje, /po tri ili četiri skupine/ također 100% s tim, da se sakrament sv. Potvrde, dijeli u trećem srednje.

Svake nedjelje i blagdana slave se četiri sv. mise u sadašnjoj „crkvi“ koja je veličine 200 četvornih metara. Jasno još su dvije mise u spomenutim starim selima. Dolazak na sv. misu je redovito nekih 40% od ukupnog broja župljana.

U župi još imamo veliki župni zbor, dva dječija zbora, VIS mladih, dvije skupine mandolinskih sastava....Zajednica Mladih /četvrti srednje i stariji,/ te Obiteljska Zajednica, Župni Karitas... U Župi imamo 145 obitelji s četvero i više djece...

NOVA CRKVA SV. NIKOLE I PASTORALNI CENTAR O. Ante Gabrić

Crkva i Centar su se započeli graditi 1989. Projekt je neobičan i preglomazan, tako da je Pastor. centar /prizemlje/ veličine 2600 četvornih metara. A crkva /na katu/ 1400 četvor. Met. Do sada su napravljeni grubi radovi, postavljen krov i završen u potpunosti. Još predstoji vanjsko i unutarnje uređenje. Do mogega dolaska 2002. u gradnju je utrošeno 5000000,00 KN. Od 2003. do danas utrošili smo 6000000,00 KN. Da bi se crkva i Centar završili potrebno nam je oko 10.000000,00 KN.

Sama Župa je već iscrpljena dugogodišnjim radom. A danas od 1400 obitelji, njih 1053 gotovo redovito sudjeluje u gradnji sa 100,00 KN mjesečno, ali ne svi niti svaki mjesec.

Eto toliko podataka, kako ste mi rekli, da biste mogli najaviti, kako bi Vaši vjernici imali sliku o nama prije mog dolaska.

Poštovani Vlč. Fra Paviša, unaprijed Vam najsrdahnije zahvaljujem, radujem se susretu s Vama, želeći čestit Božić, božićne blagdane i puno zadovoljstva u Novoj Godini....

Vaš, Don Ljubo Pavić

Ajme, Fra Paviša, nisam napisao da sam tu kod Vas 28. siječnja 2007. Svakako ja ću se javiti iz Canade, koliko dana prije dolazim, kako bude moguće....

Veliki pozdrav!

N.B. Taj dan skupljamo i drugu milostinju za njega i njegov pastoralni centar!